



## ACTIVITIES TEVÉKENYSÉGEK

**HIKING**  
The ideal starting point for hiking trips.

**TÚRÁZÁS**  
Túrák ideális kiindulópontja



**BATHING, SWIMMING, DIVING**  
An outdoor pool and diving school are in the direct vicinity - Erlaufsee lake is just 3 km away.

**FÜRDÉS, ÚSZÁS, BÚVÁRKODÁS**  
Alpesi úszómedence és búvárköla a közvetlen közelben, Erlaufsee csak 3 km-re van tőle.



**PARAGLIDING**  
There are three launch sites on the mountain peak.

**SIKLŐERNYŐZÉS**  
Három startolási lehetőség a csúcson

... ROUND ABOUT THE TERZERHAUS  
... A TERZERHAUS KÖRÜL

**CIRCULAR TRAIL WITH PANORAMIC VIEWS**  
800-metre circular trail around the peak suitable for baby buggies.

**PANORÁMAKÖRÜT**  
800 méter hosszú babakocsival is bejárható. Körút a csúcs körül



**PLAYING AND RELAXING**  
Adventure climbing playground and chill-out zone with alpine loungers.

**JÁTÉK ÉS KIKAPCSOLÓDÁS**  
Élmény mászó játszótér és pihenő övezet alpesi nyugágokkal



## RESTAURANTS AND ACCOMMODATION GASZTRONÓMIA & SZÁLLÁS

### TERZERHAUS

Wallner Thomas  
Gemeindealpe 4  
3224 Mitterbach  
+43 699 120 438 52  
office@terzerhaus.at  
www.terzerhaus.at

Mountain restaurant at an elevation of 1622 m.a.s.l. with sun terrace. Playground and contemporary style bedrooms (advance booking required).  
Hegyi étterem 1622 méter magas terasszal játszótér és modern hálóhelyek (Foglalás).

### S' BALZPLATZERL

Family Krca  
Gemeindealpe 8  
3224 Mitterbach  
+43 3882 344 82 45  
balzplatzerl@rr-residenzen.at  
www.rr-residenzen.at/sbalzplatzerl

Mountain lodge at the start of the mountain cart track at 1300 m.a.s.l.  
Alpesi menedékház a kart pálya startjánál 1.300 m.

### 'ZUM SESSELLIFT' GUESTHOUSE

Family Grabner  
Seestraße 26  
3224 Mitterbach  
+43 3882 26 93  
ghgrabner@ready2web.net  
www.gasthof-zum-sessellift.at

Guesthouse with 12 rooms next to the lift valley station  
Vendéglő a völgyállomásnál 12 szobával

### DAS KO'ECK - BAR WITH PANORAMIC VIEWS

Hauptstraße 13  
3224 Mitterbach  
+43 3882 344 82 43  
office@daskoek.at  
www.rr-residenzen.at/daskoek

Burgers, steaks and cocktails  
Burgers, steaks and cocktails

### ZUSER'S GUESTHOUSE

Hauptstraße 12  
3224 Mitterbach  
+43 3882 21 27  
zuser@mariazellerland.at  
www.pension-zuser.at

Centrally located guesthouse with 20 rooms.  
20 szobás panzió a településen.

### R&R RESIDENZEN HOTEL MITTERBACH\*\*\*\*

Schurwiesweg 1  
3224 Mitterbach  
+43 3882 344 82  
hotel@rr-residenzen.at  
www.rr-residenzen.at/hotel

Four star hotel with wellness facilities and luxury rooms.  
4\*-os szálloda wellness-szel és luxus szobákkal.

### DORFRESORT MITTERBACH

Tourist reception  
Ledereggasse 9  
3224 Mitterbach  
+43 3882 34438  
rezeption@dorfresort.at  
www.dorfresort.at

Need accommodation? Just pop in and our friendly staff will be pleased to help.  
Központi recepció a szálláshelyekhez.



## Gemeindealpe Mitterbach

Up with the lift, down with a whoosh.  
Felfelé lifttel, lefelé lendülettel.

Prices & Offers, Summer 2020  
Árak és ajánlatok, 2020 nyár



www.gemeindealpe.at NOVOG

## GEMEINDEALPE MITTERBACH

**ACTION, FUN AND PANORAMIC VIEWS TOO!**

The price of each mountain cart ticket includes a lift ascent to the peak and return to the middle station. Here is where the well-constructed gravel cart track starts its descent through 4.6 km down into the valley.

There are always enough carts available - we have a fleet of 145; the largest in the world!

**AKCIÓ, SZÓRAKOZÁS ÉS PANORÁMA KILÁTÁS**

A hegyi gokart jegy tartalmazza a hegyi túrát a csúcra és a retúr sífelvonójegyet a középső állomásig. Innen 4,6 km utat kell megtenni a hegyi gokarttal jól kiépített murvás úton völgymentben. A világ legnagyobb hegyi gokart flottájá 145 járművel áll vendégeink rendelkezésére.



## Prices summer 2020 / 2020 nyári árak és ajánlatok

Prices in Euros  
Az árak euróban vannak megadva

### CHAIRLIFT LIBEGŐ

	Adults Felnőttek	Children Gyerekek
Ascent and descent hegy- és völgyment	€ 15.00	€ 9.50
Ascent or descent hegy- vagy völgyment	€ 11.50	€ 7.50

### CHAIRLIFT + MOUNTAIN CART RIDE LIBEGŐ + HEGYI GOKART TÚRA

	Adults Felnőttek	Children Gyerekek
Mountain cart ride with ascent* Hegyi gokart túra hegymenttel*	€ 25.00	€ 14.00
Buy three get one free! 4x mountain cart rides with ascents* 3+1 ingyen! 4x hegyi gokart túra hegymenttel*	€ 74.50	€ 42.50

\*Ascent (peak, middle station)  
Tickets are valid only on day of issue and for one person only!  
\*Hegymenet (csúcs, középső állomás)  
A jegy csak a kiállítás napján és 1 személyre érvényes!

### DISCOUNTS

- With guest card
- For disabled persons (50% disability, ID required)
- For senior citizens born in 1960 and earlier years
- For groups of at least 20 persons

### KEDVEZMÉNYEK

- vendéjegyvel
- fogyatékkal élő személyek számára (Igazolvány: 50% fogyatékos)
- 1960-ban született nyugdíjasok és annál idősebbek számára
- 20 fős vagy annál nagyobb csoportok számára

### CHAIRLIFT PRICE INFORMATION

- Child's fare charged for those born 2006 - 2014
- No charge for children born in 2015 and earlier years
- Dogs are charged the same fare as children!

### LIBEGŐRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

- Gyerekek: 2006 - 2014. között születettek
- 2015-ben születettek vagy annál fiatalabbak ingyen utaznak.
- Kutya szállítása esetén gyerekjegyet kell váltani!

## SEASONS / SZEZON

9 May - 2 November  
Sat, Sun and public holidays  
május 9. - november 2.  
Szombat, vasárnap, valamint

Also every Thu and Fri in June  
Júniusban továbbá minden csütörtökön és pénteken

18 June - 20 September - daily  
június 18. - szeptember 20. NAPONTA

25 September - 2 November  
Fridays to Sundays  
szeptember 25. - november 2.  
PÉNTEKTŐL VASÁRNAPIG

May not operate in bad weather!  
Kivéve rossz időjárás esetén!

### OPERATING TIMES / NYITVATARTÁSI IDŐ

9:00 am - 5:00 pm  
9:00 - 17:00 óra

Last ascent and descent: 4:30 pm  
Utolsó hegy- és völgyment 16:30-kor

Last mountain cart ride from the middle station: 4:45 pm  
Utolsó hegyi gokart túra a középső állomásról 16:45-kor indul

### INFORMATION ON MOUNTAIN CART RIDES

- Children under 4 years of age are not allowed on mountain carts!
- No charge for children born 2012 - 2014 travelling with an adult
- Children must be at least 8 years of age and 140 cm to drive alone
- Wearing of a helmet is mandatory! Helmets are available for loan free of charge.

### MEGJEGYZÉSEK A HEGYI GOKART TÚRÁHOZ

- 4 év alatti gyerekek nem utazhatnak!
- A 2012 - 2014 között születettek számára ingyenes.
- 8 éves kortól és legalább 140 centiméteres testmagasságtól
- Sisk viselése kötelező! Siskot díjmentesen lehet kölcsönözni.



Mostviertel



### Bergbahnen Mitterbach GmbH

Seestraße 28  
3224 Mitterbach am Erlaufsee  
T: +43 2742 360 990-1000  
M: info@gemeindealpe.at



www.gemeindealpe.at NOVOG



## GEMEINDEALPE MITTERBACH

**ACTION, FUN AND PANORAMIC VIEWS TOO!**  
Mitterbach is located in the largest nature reserve in Lower Austria and is the perfect family holiday destination the whole year round.

### EXPERIENCE A UNIQUE HIGH ELEVATION ADVENTURE

There are two chairlifts that will whisk you up in no time from 807 to 1626 metres above sea level to the top of the highest tourist mountain in the Mariazell region. From the peak of the Gemeindealpe, you'll be able to enjoy an exceptional panoramic view of the surrounding mountains - here you'll also find the start of numerous hiking trails that will lead you into the world of unspoiled nature.

**AKCIÓ, SZÓRAKOZÁS ÉS PANORÁMA KILÁTÁS**  
Mitterbach Alsó-Ausztria legnagyobb nemzeti parkjában található és egész évben ideális üdülőhely a családok számára.

### EGYEDÜLLŐ HEGYI ÉLMÉNY

Két drótkötelpályás sállift 807 méterről pillanatok alatt 1626 méteres tengerszint feletti magasságba röpti és ezzel a legmagasabb kirándulóhegyre Mariazell földjén. A Gemeindealpe csúcsáról a környező hegyekre nyíló kilátásban gyönyörködhet és a számos túraútvonal egyikét bejárva felfedezheti a csodálatos természetet.

## OUR AWARDS KITÜNTETÉSEINK

GEMEINDEALPE MITTERBACH HAS BEEN VOTED NUMBER ONE IN FOUR CATEGORIES:  
GEMEINDEALPE/MITTERBACH NÉGY KATEGÓRIA GYŐZTESE:



Facility cleanness  
A létesítmény tisztasága



Gold Seal of Approval -  
Cart track  
Arany minősítés -  
Kart túra útvonal



Friendly lift personnel  
Legbarátságosabb  
pályaszemélyzet



Best manager  
Legjobb üzemvezető

## GEMEINDEALPE MITTERBACH SKI RESORT GEMEINDEALPE/MITTERBACH SÍPARADICSOM



**GEMEINDEALPE MITTERBACH - A MEMBER OF THE SKIBERGE AN DER MARIAZELLERBAHN ASSOCIATION - IS THE TOP DESTINATION LOCALLY FOR FANS OF WINTER SPORTS.**

Our ski and season passes can also be used in the neighbouring family ski resorts of Annaberg and Mariazell.

**GEMEINDEALPE/MITTERBACH EDZŐPÁLYAKÉNT SZOLGÁL A „SKIBERGE AN DER MARIAZELLERBAHN” SÍSZÖVETSÉG SPORTOLÓI SZÁMÁRA.**

Síbérleteink és szezonális bérleteink érvényesek Annaberg és Mariazell szomszédos családi síterületein is.

### WINTER SEASON 2020/21:

5 December 2020 to 21 March 2021 (assuming suitable snow conditions).  
Daily operation from 9:00 am - 4:00 pm  
• Snow park (own tow lift)  
• Fun slope (near the valley station)  
• Speed slope (with km/h indicator)  
• Lower Austria's steepest piste (74%)  
• Freeride areas around the peak  
• 15.5 km piste (804 - 1626 m)  
• Four ski huts (directly next to pistes)  
• Local ski hire and shop  
• Ski and snowboard servicing  
• Ski school  
• Ski tour fans welcome  
• Impressive mountain panorama

### 2020/21. TÉLI SZEZON:

2020. december 5-től 2021. március 21-ig (a hó minőségétől és mennyiségétől függően)  
Naponta 9:00 - 16:00 óra között üzemel  
• Snowpark (saját sífelvonó)  
• Funslope (völgyállomás terület)  
• gyors sípályák (km/h jelzéssel)  
• Alsó-Ausztria legmeredekebb sípályája (74%)  
• Freeride területek a csúcson  
• 15,5 km sípálya (804 - 1.626 m)  
• 4 sí menedékház (közvetlenül a sípályánál)  
• Saját síkölcsonzó és shop  
• Sí- és snowboardszervíz  
• Síiskola  
• A hegyi túrázókat szívesen fogadják  
• Lenyűgöző hegyi panoráma

## WITH OUR COMBI-TICKETS, YOU CAN ALSO USE THESE NEIGHBOURING ATTRACTIONS KOMBIJEGYEK SZOMSZÉDOS HEGYEINKKEL



### ANNABERG

#### READY FOR TAKE-OFF?

Ride with the Annaberg zip line at up to 120 km/h down into the valley - unique in Lower Austria.

#### FELKÉSZÜLT A LÁTVÁNYRA?

Csúszson drótkötelpályán 120 km/h-ás sebességgel le a völgybe - az Annabergi drótkötelpálya egyedülálló Alsó-Ausztriában.

#### OPENING HOURS SUMMER 2020

For more information, go to:  
[www.annaberg.info](http://www.annaberg.info)

#### 2020. NYÁRI NYITVATARTÁS

További információk:  
[www.annaberg.info](http://www.annaberg.info)

#### COMBI-TICKETS / KOMBINÁLT JEGY

	Adults Felnőttek	Children Gyerekek
Annaberg*	€ 52.50	€ 35.50

\*Annaberg: Lift trip and zip line  
Gemeindealpe Mitterbach:  
Mountain cart ride with ascent

\*Annaberg: Felvonózás és drótkötél-csúszpálya  
Gemeindealpe/Mitterbach:  
Hegyi gokart menet hegymenettel

Annaberger lifts  
+43 2728 84 77  
office@annabergerlifte.at  
www.annabergerlifte.at



### EIBL JET TÜRNITZ

#### FUN FOR THE WHOLE FAMILY

The most up-to-date, steepest and appealing all-weather toboggan run in Lower Austria.

#### SZABADIDŐS SZÓRAKOZÁS AZ EGÉSZ CSALÁD SZÁMÁRA!

Alsó-Ausztria legmodernebb, legmeredekebb és időjárás viszonyoktól függetlenül használható szánkópályája.

#### OPENING HOURS SUMMER 2020

For more information, go to:  
[www.tuernitz.at](http://www.tuernitz.at)

#### 2020. NYÁRI NYITVATARTÁS

További információk:  
[www.tuernitz.at](http://www.tuernitz.at)

#### COMBI-TICKETS / KOMBINÁLT JEGY

	Adults Felnőttek	Children Gyerekek
EIBL Jet*	€ 43.50	€ 23.00

\*EIBL Jet: Five toboggan rides  
Gemeindealpe Mitterbach:  
Mountain cart ride with ascent

\*EIBL Jet: 5 szánkó út  
Gemeindealpe/Mitterbach:  
Hegyi gokart túra hegymenettel

EIBL Jet Tüرنitz  
+43 2769 82 45  
www.tuernitz.at



### BÜRGERALPE MARIAZELL

#### ONCE YOU'RE UP THERE'S SOMETHING FOR EVERYONE!

The new lift takes you directly from the centre of Mariazell up to the adventure worlds on the mountain peak.

#### A HEGYTETŐRE ÉRKEZVE MINDENKI TALÁL KEDVÉRE VALÓT!

Az új drótkötelpálya Mariazell központjából közvetlenül a csúcson található élményvilágokba vezet.

#### OPENING HOURS SUMMER 2020

For more information, go to:  
[www.buergeralpe.at](http://www.buergeralpe.at)

#### 2020. NYÁRI NYITVATARTÁS

További információk:  
[www.buergeralpe.at](http://www.buergeralpe.at)

#### COMBI-TICKETS / KOMBINÁLT JEGY

	Adults Felnőttek	Children Gyerekek
Bürgeralpe Mariazell*	€ 39.00	€ 22.50

Bürgeralpe Mariazell:  
Ascent and descent with entry to the adventure park  
Gemeindealpe Mitterbach:  
Mountain cart ride with ascent  
\* Bürgeralpe/Mariazell  
Hegymenet & völgymenet & belépőjegy az élményparkba  
Gemeindealpe/Mitterbach:  
Hegyi gokart túra hegymenettel

Bürgeralpe Mariazell  
+43 3882 25 55  
office@buergeralpe.at  
www.buergeralpe.at



## INFORMATION AND GETTING HERE INFORMÁCIÓ ÉS MEGKÖZELÍTÉS



### Tourist Information Centre Infocenter

For daily information and reservation  
Napi információ & foglalás  
T: +43 2742 360 990-1000  
M: info@noevog.at  
Werkstättenstraße 13 | 3100 St. Pölten



### Good public transport connections Jó tömegközlekedési összeköttetés

Valley station / völgyállomás:  
Seestraße 28,  
3224 Mitterbach am Erlaufsee  
• Getting here on the Mariazell Railway  
Megközelítés a Mariazell vasúttal  
• Mitterbach station: pályaudvar  
Bahnhofstraße 4, 8630 St. Sebastian



[www.facebook.com/Gemeindealpe/](https://www.facebook.com/Gemeindealpe/)



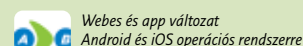
anachb.vor.at

Plan your journey by public transport with the free VOR AnachB route planner.

Tervezze meg utazását tömegközlekedéssel az ingyenes VOR AnachB útvonaltervező segítségével.



Web & app version  
for Android and iOS



Webes és app változat  
Android és iOS operációs rendszerre

Bergbahnen Mitterbach GmbH, 3224 Mitterbach am Erlaufsee, Seestraße 28,  
T: +43 3882 417 20, M: office@gemeindealpe.at, www.gemeindealpe.at;  
Operating hour information is correct to the best of our knowledge | Images  
©Bergbahnen Mitterbach/Lindmoser, Markusich, Abl, Krippel, Schwarz-König;  
Please note that we cannot exclude the possibility of errors and alterations.  
©2019

## MARIAZELL RAILWAY & GEMEINDEALPE MITTERBACH MARIAZELLI-VASÚT & GEMEINDEALPE MITTERBACH

LEAVE YOUR CAR BEHIND -  
TRAVEL ON THE MARIAZELL RAILWAY!  
AUTÓMENTES & KÉNYELMES  
MEGKÖZELÍTÉS MARIAZELLER-VASÚTTAL!



### COMBI-TICKETS



Just 7 - 10 minutes on foot from Mitterbach station to the valley station of the Gemeindealpe Mitterbach lift

Our valley station is just a few minutes on foot from Mitterbach station. So you won't need your car - just jump on board the Mariazell Railway.

Our combi-tickets providing discounted fares for the rail trip and mountain cart rides can be purchased online from our webshop or on the train.



### KOMBINÁLT JEGY

Völgyállomásunk csak egy rövid sétára van a Mitterbach pályaudvartól. Az autómentes megközelítés egyenesen felkínálja önmagát.

A kedvezményes vasúti és hegyi gokart utazásra is feljogosító kombinált jegyet megvásárolhatja online a webshopon keresztül vagy közvetlenül a vonaton.



A Mitterbach megállóhelytől a Gemeindealpe/Mitterbach völgyállomás 7-10 perc sétára van.



Mountain carts on the Gemeindealpe  
Hegyi gokartok a síparadicsomban

